

---

**VRV SİSTEM İnverter Klimalar**

---

## MODELLER

Tavana monteli kaset tipi Köşe modeli

FXK25LVE

FXKQ25MVE

FXKQ25MAVE

FXK32LVE

FXKQ32MVE

FXKQ32MAVE

FXK40LVE

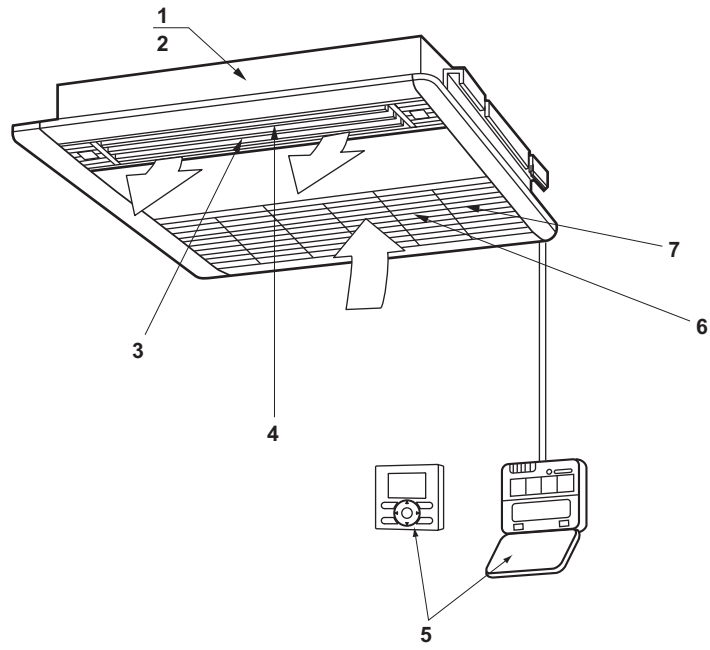
FXKQ40MVE

FXKQ40MAVE

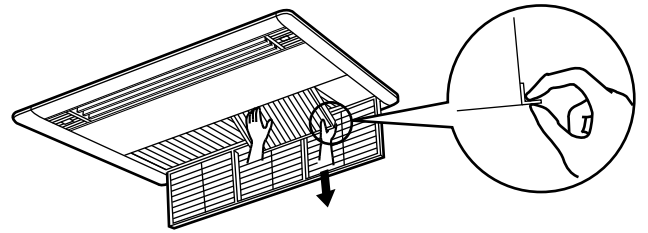
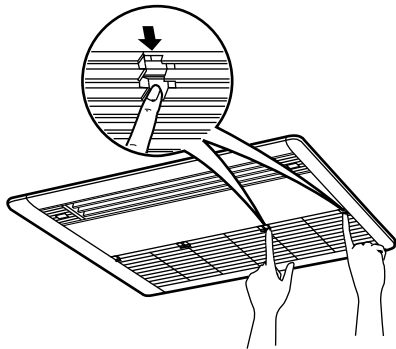
FXK63LVE

FXKQ63MVE

FXKQ63MAVE

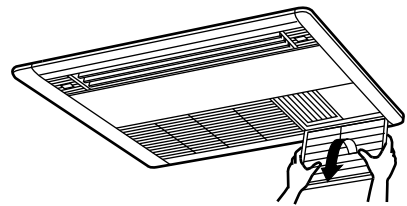
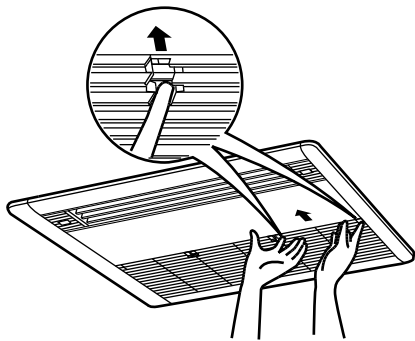


1



2

3



4

5

Bu Daikin klimayı aldığınız için teŖekkür ederiz. Klimayı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Ünitenin düzgün bir şekilde nasıl kullanılacağını anlatır ve sorun çıkarsa size yardımcı olur. Bu kılavuz yalnız iç ünite hakkında bilgi verir. Dış ünitenin kullanım kılavuzuyla birlikte kullanın. Kılavuzu okuduktan sonra, ilerde başvurmak üzere arşivleyin.

## İÇİNDEKİLER

RESİM .....	[1]
1. GÜVENLİK ÖNLEMLERİ .....	1
2. PARÇALARIN İSİMLERİ .....	3
3. BAKIM .....	3
4. SES BASINCI SEVİYESİ .....	4

Orijinal talimatlar İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller asıl talimatların çevirileridir.

### Kullanılan soğutucuya ilişkin önemli bilgiler

Bu ürün Kyoto Protokolü tarafından kapsanan florlu sera gazları içerir.

Soğutucu tipi	R410A	R407C
GWP <sup>(1)</sup> değeri	1975	1652,5

<sup>(1)</sup> GWP = küresel ısınma potansiyeli

Avrupa mevzuatı ve yerel mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için lütfen yerel satıcınızla temas kurun.

## 1. GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Klima fonksiyonlarından tam olarak yararlanmak ve yanlış kullanımdan dolayı gelişen arızaların önüne geçmek için lütfen kullanımdan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Bu ürün "genel halkın kullanımına açık olmayan aletler" koşullarına tabidir.

**Bu cihaz uzman veya eğitimli kullanıcılar tarafından atölyelerde, hafif sanayide ve çiftliklerde ya da uzman olmayan kişiler tarafından ticari amaçlı olarak kullanım için tasarlanmıştır.**

**Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlandığı ve kapsanan tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamamaları gerekmektedir. Temizlik ve kullanıcı bakımının sadece kılavuzda tanımlanan kişiler tarafından yapılması gerekir.**

Bu cihaz gözetimsiz küçük çocuklar veya klimaların çalıştırılmasında yetersiz kişiler tarafından kullanım için uygun değildir.

Yaralanma veya elektrik çarpmalarına yol açabilir.

- Bu kılavuz, önlemleri **UYARILAR** ve **İKAZLAR** olarak sınıflandırır. Aşağıdaki önlemlere mutlaka uyun: Güvenliği sağlamak için hepsi de önemlidir.

**⚠ UYARI** ..... Önüne geçilmezse ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek olası tehlikeli bir durumu gösterir.

**⚠ İKAZ** ..... Önüne geçilmezse hafif veya orta derecede yaralanma ile sonuçlanabilecek olası tehlikeli bir durumu gösterir. Aynı zamanda güvenli olmayan uygulamalara karşı uyarılmak için de kullanılabilir.

- **Gerektiği zaman başvurabilmeniz için okuduktan sonra bu kılavuzu uygun bir yerde saklayın. Cihaz yeni bir kullanıcıya devredilirse kılavuzu da vermeyi ihmal etmeyin.**

### ⚠ UYARI

**Klima arıza yaptığında (yanan bir şeyin kokusu, vs.) Klimaya gelen gücü kapatın ve yerel satıcınıza başvurun.**

Bu koşullar altında çalışmanın sürdürülmesi arıza, elektrik çarpması veya yangınla sonuçlanabilir.

**Klimada değişiklik, onarım ve bakım yapılması ile ilgili olarak yerel satıcınıza başvurun.**

Yanlış işçilik su sızıntısı, elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

**Mutlaka doğru amper değerinde sigortalar kullanın.**

Elektrik çarpması, yangın, yaralanma veya klima hasarı ile sonuçlanabileceğinden uygun olmayan sigortalar, bakır veya başka telleri sigorta olarak kullanmayın.

**Sel veya tayfun gibi doğal bir afet yüzünden klima su içinde kalırsa yerel satıcınıza başvurun.**

Böyle bir durumda klimayı çalıştırmayın, yoksa arıza, elektrik çarpması veya yangın meydana gelebilir.

**Klimayı uzaktan kumanda ile çalıştırın ya da durdurun. Bu amaç için hiçbir zaman güç devre kesiciyi kullanmayın.**

Aksi takdirde yangın veya su sızıntısına neden olabilir. Ayrıca, elektrik kesintisine karşı otomatik bir yeniden başlatma kontrolü sağlanır ve elektrik geri gelirse, fan aniden döner ve yaralanmaya neden olabilir.

**Klimayı yemeklik yağ veya makine yağı gibi yağ buharı ile kirletilmiş atmosferde kullanmayın.**

Yağ buharı klimada çatlak hasarı, elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

**Klimanın yakınında yanıcı maddeler (örn. saç spreyi veya böcek ilacı) kullanmayın.**

**Klimayı boya tineri gibi organik çözücülerle temizlemeyin.**

Organik çözücülerin kullanılması klimada çatlak hasarına, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

**Klimayı yemek pişirilen odalar gibi aşırı yağlı duman veya yanıcı gaz, aşındırıcı gaz ya da metal tozu bulunan yerlerde kullanmayın.**

Klimanın bu tür yerlerde kullanılması yangına veya klima arızalarına neden olabilir.

## **Soğutucu sızıntısı olması halinde yangına dikkat edin.**

Klima düzgün bir şekilde çalışmadığında, örn. soğuk veya sıcak hava üretmediğinde, soğutucu sızıntısı bunun nedeni olabilir. Yardım için yerel satıcınıza başvurun. Klimada kullanılan soğutucu güvenlidir ve normal olarak kaçak yapmaz. Bununla birlikte, soğutucu sızıntı yapar ve çıplak bir yakıcı, ısıtıcı veya ocak ile temasa geçerse zararlı bileşikler üretebilir. Klimayı kapatın ve yerel satıcınızı arayın. Kalifiye servis elemanı sızıntının onarıldığını teyit etikten sonra klimayı çalıştırın.

## **Hava giriş veya çıkışına çubuklar, parmaklarınız, vs. gibi cisimleri koymayın.**

Klimanın yüksek hızlı fan kanatlarına dokunmaktan dolayı yaralanma meydana gelebilir.

## **Klimanın içinin temizlenmesi ile ilgili olarak yerel satıcınıza başvurun.**

Uygunsuz temizlik plastik parçaların kırılmasına, su sızıntısına ve başka zararlar birlikte elektrik çarpmalarına neden olabilir.

**Klimadan gelen soğuk veya sıcak havaya uzun süreli doğrudan ya da çok soğuk veya çok sıcak havaya maruz kalmanın fiziksel durumunuza ve sağlığınıza zararlı olabileceğine dikkat edin.**

## **Montaj işlemi için yerel satıcınıza başvurun.**

İşlemi kendinizin yapması su sızıntısı, elektrik çarpması veya yangına yol açabilir.

**Aksesuarların bağlanması hususunda profesyonel bir elemanla irtibata geçin ve sadece imalatçı tarafından belirlenen aksesuarları kullandığınızdan emin olun.**

Kendi işçiliğinizden kaynaklanan bir kusur meydana geldiğinde su sızıntısı, elektrik çarpması veya yangınla sonuçlanabilir.

## **Klimanın başka yere yerleştirilmesi ve tekrar monte edilmesi ile ilgili olarak yerel satıcınıza başvurun.**

Yanlış montaj işlemi sızıntı, elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

## **Klimayı mutlaka topraklayın.**

Klimayı tesisat borusu, paratoner iletkeni veya telefon toprak kablosuna topraklamayın. Kusurlu topraklama elektrik çarpması veya yangına yol açabilir.

Şimşek veya başka kaynaklardan oluşan yüksek bir darbe akımı klimada hasara yol açabilir.

## **Kesinlikle bir toprak kaçak kesicisi takın.**

Toprak kaçak kesicisinin takılmaması elektrik çarpması veya yangınla sonuçlanabilir.

## **Klima için özel olarak ayrılmış bir güç beslemesi kullandığınızdan emin olun.**

Başka türlü bir güç beslemesinin kullanılması ısı oluşumuna, yangına veya klima arızalarına neden olabilir.

## **Soğutucu sızıntısı olması halinde ne yapılacağı konusunda yerel satıcınıza danışın.**

Klima küçük bir odaya kurulduğu zaman, kaçak olması halinde sızan soğutucu miktarının konsantrasyon sınırını aşmaması için doğru önlemler alınması gereklidir. Aksi takdirde, oksijen azalmasından dolayı bir kazaya yol açılabilir.

## **⚠ İKAZ**

**İç üniteyle veya uzaktan kumandasıyla oynamaları bakımından çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.**

Bir çocuk tarafından kazaen çalıştırılması yaralanma veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

**Dış ünite üzerine çocukların çıkmasına izin vermeyin ya da bir cisim koymayın.**

Düşme ya da devrilme yaralanmaya neden olabilir.

**Çocukların dış ünite üzerinde veya civarında oynamalarına izin vermeyin.**

Dikkat etmeden üniteye dokunurlarsa yaralanma meydana gelebilir.

**Olumsuz etkiler meydana gelebileceğinden çocuklar, bitkiler veya hayvanların iç üniteden gelen havaya doğrudan maruz kalmamaları sağlanmalıdır.**

**Yangına yol açabileceğinden yanıcı spreyleri klima yakınına koymayın veya sprey kaplarını ünitenin yanında kullanmayın.**

**Elektrik çarpmaları veya yangına yol açabileceğinden, klima ya da uzaktan kumandayı suyla yıkamayın.**

**Elektrik çarpmaları veya yangına yol açabileceğinden iç ünitenin üzerine su kapları (çiçek vazosu, vs.) koymayın.**

**Sprey kutuları gibi yanıcı kapları hava çıkışından 1 m mesafe içine koymayın.**

İç veya dış üniteden gelen sıcak hava üzerlerinde etki edeceği için kaplar patlayabilir.

**Klima uzun süre kullanılmadığında gücü kapatın.**

Aksi halde, toz toplanmasından dolayı klima ısınabilir veya alev alabilir.

**Dış ünitenin hemen yakınına herhangi bir nesne yerleştirmeyin ve ünite çevresinde yaprak ve başka kalıntıların birikmemesini sağlayın.**

Yapraklar üniteye girebilecek küçük hayvanlar için cazip bir yuvadır. Bu tür hayvanlar üniteye girerek, elektrikli parçalarla temas edip arızaya, dumana veya yangına neden olabilir.

**Temizlikten önce, klimanın çalışmasını durdurduğunuzdan, güç devre kesiciyi kapattığınızdan emin olun.**

Aksi takdirde elektrik çarpması ve yaralanma meydana gelebilir.

**Elektrik çarpmalarını önlemek için ıslak ellerle çalıştırmayın.**

**Uzaktan kumandanın iç parçalarına asla dokunmayın.**

Bazı iç parçalara dokunulması elektrik çarpmalarına ve uzaktan kumanda hasarına yol açar. İç parçaların kontrolü ve ayarı ile ilgili olarak yerel satıcınıza başvurun.

**Yakıcı gibi gereçlerin klima ile birlikte kullanılması durumunda, oksijen yetersizliğinin önüne geçmek için odayı yeterince havalandırmayı ihmal etmeyin.**

**Uzaktan kumandayı ıslanma riski bulunan yerlere bırakmayın.**

Uzaktan kumandanın içine su girerse, elektrik kaçağı olması ve elektronik parçaların zarar görme riski vardır.

**Hava filtresinin temizliği veya incelenmesi sırasında dikkatli olun.**

Yüksek yerlerde çalışma yapma zorunluluğu vardır, bu durumlarda çok dikkatli olunmalıdır.

İskele dengesiz olursa, düşebilirsiniz ve yaralanma meydana gelebilir.

**Dış ünitenin çıkış tarafı ızgarasını çıkarmayın.**  
Izgara, ünitenin yaralanmaya yol açabilecek yüksek hızlı fanına karşı koruma sağlar.

**Yaralanmaktan kaçınmak için klimanın hava girişine veya alüminyum kanatlarına dokunmayın.**

**Neme duyarlı objeleri doğrudan iç veya dış ünitenin altına koymayın.**

Belirli durumlarda ünite veya soğutucu borularındaki yoğuşma, hava filtresindeki pislik veya drenaj tıkanması damlamaya neden olarak söz konusu objenin kirlenmesine veya bozulmasına yol açabilir.

**Oluşan ısı deformasyona yol açabileceğinden ısıtıcıları iç ünitenin tam altına yerleştirmeyin.**

**Yakıcı veya ısıtıcının yanışını bozacağından açık alev üreten yakıcı veya ısıtıcıları klimadan gelen hava akışına maruz yerlere yerleştirmeyin.**

**Hava giriş ve çıkışlarını engellemeyin.**

Zayıflayan hava akışı yetersiz performans veya soruna yol açabilir.

**Klimayı öngörülenler dışındaki amaçlar için kullanmayın.**

Söz konusu objenin kalitesini ve/veya ömrünü olumsuz yönde etkileyebileceğinden hassas cihazlar, gıda, bitkiler, hayvanlar veya sanat eserlerini soğutmada klimayı kullanmayın.

**Klimayı, yanıcı gaz sızıntı tehlikesi bulunan bir yere monte etmeyin.**

Gaz sızıntısı olması durumunda, klima yakınında gaz birikmesi yangına yol açabilir.

**Drenaj boru tesisatını tam drenajı sağlayacak şekilde gerçekleştirin.**

Drenaj boru tesisatı düzgün bir şekilde yapılmazsa, dışarıya drenaj akışı olmayacaktır. Bu durumda, drenaj borularında kir ve pislik toplanabilir ve su sızıntısına neden olabilir. Bu durum gerçekleşirse, klimanın çalışmasını durdurun ve yardım için yerel satıcınıza başvurun.

## SERVİS PERSONELİ İÇİN NOT

### UYARI

- Elektrik aksamını (kumanda kutusu, fan motoru, drenaj pompası, vb.) muayene etmeye başlamadan önce, iç ünite ve dış ünitenin tüm güç beslemelerini kapattığınızdan emin olun, yoksa elektrik çarparabilir.
- Isı eşanjörünü temizlerken kumanda kutusu, fan motoru ve drenaj pompasını mutlaka sökün. Su veya deterjan, elektrikli parçaların izolasyonunu zayıflatabilir ve bu parçaların yanmasına neden olabilir.

## 2. PARÇALARIN İSİMLERİ

Bkz. şekil 1, sayfa [1]

1. Drenaj pompalama aygıtı (dahili)
2. Soğutma sırasında odadan suyu tahliye eder.
3. Hava akış kapağı (hava çıkışında)
4. Hava çıkışı
5. Uzaktan kumanda
6. Hava filtresi
7. Emme ızgarası

## 3. BAKIM

### UYARI

- Günlük bakım hariç yalnız yetkili bir görevlinin bakım yapmasına izin verilir.
- Bağlantı kablolarına dokunmadan önce tüm güç besleme anahtarlarını kapattığınızdan emin olun.
- Opsiyonel parçaların montajını yalnız yetkili bir görevlinin yapmasına izin verilir.  
Mutlaka şirketimiz tarafından belirlenen opsiyonel parçaları kullanın. Kendi tarzınıza göre montaj su sızıntısına, elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir.

### İKAZ

- Klimayı temizlemeden önce mutlaka işletimi durdurun ve güç anahtarını kapatın.  
Aksi takdirde elektrik çarpması veya yaralanma meydana gelebilir.
- Klimayı suyla yıkamayın.  
Bunun yapılması elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Klimanın içinin temizlenmesi ile ilgili olarak montaj yüklenicisine başvurun.  
Yanlış temizlik plastik parçalarda kırılmaya veya su sızıntısı arızasına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Hava filtresinin temizliği veya incelenmesi sırasında dikkatli olun.  
Yüksek yerlerde çalışma yapma zorunluluğu vardır, bu durumlarda çok dikkatli olunmalıdır.  
İskele dengesiz olursa, düşebilirsiniz ve yaralanma meydana gelebilir.

## HAVA FİLTRESİNİN TEMİZLENMESİ

Uzaktan kumanda " " veya "Filtre temizleme zamanı" gösterdiği zaman hava filtresini temizleyin.  
Ünite havanın aşırı kirlendiği bir odada kullanılıyorsa, temizleme sıklığını artırın.  
(Düzenleyici bir ölçü olarak, filtreyi altı ayda bir temizleyin.)

### 1. Emme ızgarasını açın.

İki düğmeyi aynı anda ok yönünde kaydırın ve sonra ızgarayı yavaşça aşağı doğru indirin.

Bkz. şekil 2, sayfa [1]

### NOT

- Açma veya kapatma sırasında emme ızgarasını elinizden kaçırmayın.  
Bırakılırsa, ızgara yayla geri kapanır.

### 2. Hava filtrelerini çıkarın.

Bir elinizle hava filtresini tutarken, diğer elinizle tırnağınızdan tutun ve yavaşça dışarı çekin.

Bkz. şekil 3, sayfa [1]

### 3. Hava filtresini temizleyin.

Elektrikli süpürge kullanın A) veya hava filtresini suyla yıkayın B).

A) Elektrikli süpürge kullanma



- B) Suyla yıkama**  
Hava filtresini temizlemek için yumuşak fırça ve nötral deterjan kullanın.



Suyunu akıtın ve gölgede kurutun.

**NOT**

- Klimayı 50°C'nin üzerindeki sıcak suyla yıkamayın. Yıkarsanız renk bozulması veya deformasyon meydana gelebilir.
- Filtreyi asla doğrudan ateşte kurutmayın. Bu, yanmaya neden olabilir.

**4. Hava filtresini takın.**

Hava filtresini yerine kaydırın.

**5. Hava giriş ızgarasını kapatın.**

Hava giriş ızgarasını kaldırın ve iki düğmeyle yerine kilitleyin.

**Bkz. şekil 4, sayfa [1]**

**6. Gücü açtıktan sonra uzaktan kumandada görüntülenen " veya "Filtre temizleme zamanı" gösterimini kapatın.**

İşletimde ya da dururken olsun gösterim kapatılabilir.

**<BRC1E, BRC1D olması halinde>**

- Ayrıntılar için, uzaktan kumandanın yanında gelen kullanım kılavuzuna bakın.

**<BRC1C olması halinde>**

- FİLTRE İŞARETİ SIFIRLAMA butonuna basın.

**NOT**

- Temizlik haricinde hava filtresini çıkarmayın. Gereksiz işlemler filtreye zarar verebilir.

**HAVA GİRİŞ IZGARASININ TEMİZLENMESİ**

**1. Hava giriş ızgarasını açın.**

İki düğmeyi aynı anda ok yönünde kaydırın ve sonra ızgarayı yavaşça aşağı doğru indirin.

**Bkz. şekil 2, sayfa [1]**

**2. Hava giriş ızgarasını sökün.**

İzgarayı tutamak çengelinden çıkarın.

**Bkz. şekil 5, sayfa [1]**

**3. Emme ızgarasını temizleyin.**

Yumuşak kıllı bir fırça ve nötral deterjan veya suyla yıkayın ve iyice kurutun.



**NOT**

- Fena halde kirlendiğinde, tipik bir mutfak temizleyicisini püskürtün ve yaklaşık 10 dakika bekletin. Ardından suyla yıkayın.
- 50°C veya üzerinde sıcak su kullanmayın, kullanırsanız renk bozulması veya deformasyon meydana gelebilir.

**4. Hava giriş ızgarasını yerine takın.**

Adım 2'ye bakın.

**5. Hava giriş ızgarasını kapatın.**

İzgaranın üzerine bastırırken iki düğmeyi yerlerine geri kaydırın.

**Bkz. şekil 4, sayfa [1]**

**HAVA ÇIKIŞININ VE DIŞ PANELLERİN TEMİZLENMESİ**

1. Yumuşak bezle temizleyin.
2. Lekeleri temizlemek zor olduğunda, su veya nötral deterjan kullanın.

**NOT**

- Benzin, benzen, tiner, parlatma tozu veya sıvı böcek ilacı kullanmayın. Rengin solmasına veya deformasyona neden olabilir.
- İç üniteyi ıslatmayın. Elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- 50°C veya üzerinde sıcak su kullanmayın, kullanırsanız renk bozulması veya deformasyon meydana gelebilir.

**4. SES BASINCI SEVİYESİ**

- Ses basıncı seviyesi 70 dB(A) değerinden azdır.

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium